

1:1 Device Program Handbook

2024-2025



Table of Contents

Introduction to the CFBISD 1:1 Device Program.....3

Parent and Student Responsibilities and Expectations..... 3

Digital Citizenship and Healthy Media Use..... 4

Receiving the Device..... 5

Taking Care of the Device.....6

Responsible Device Usage.....7

Repairing or Replacing the Device..... 9

Returning the Device..... 10

Carrollton-Farmers Branch ISD Student Responsible Technology Use Guidelines..... 11

Student Device Pledge..... 14

Student/Parent Device Agreement 2024-2025..... 16

Introduction to the CFBISD 1:1 Device Program

Equity and access are at the heart of the one-to-one (1:1) device program in Carrollton-Farmers Branch ISD. This program supports the district's mission of empowering a diverse community of global learners to acquire life-long knowledge, skills, and values that prepare them to compete in the world marketplace while contributing to their community. Excellence in education requires that technology be seamlessly integrated throughout the educational program. The individual use of a device empowers students to maximize their full potential and prepare for college and the workplace. It is the District's goal that students will safely learn, share, collaborate, think critically, and solve problems to succeed in this increasingly digital world. Educational technology has been proven to promote student engagement and enthusiasm for learning by assisting students in their acquisition of knowledge and thinking skills. Technology use will be routine, transparent and encourage innovative teaching methods to ensure students' success. Students are expected to responsibly use district technology and network resources, keeping their district-issued devices safe, secure and in good working order. The information in this handbook outlines each party's responsibilities and will assist students and parents in meeting these expectations.

Parent and Student Responsibilities and Expectations

Student Responsibilities

Students are responsible for the care and appropriate use of the district-issued device at all times whether they are on or off campus:

- Using computers/devices in a responsible and ethical manner, complying with the responsible use guidelines outlined within this handbook.
- Maintaining security of their username and password at all times by not sharing with other students.
- Monitoring all activity on their account(s)/device.
- Securing their device at all times.
- Protecting themselves from data loss by storing all documents in their Google Drive storage account.
- Reporting any damage to a teacher/parent as soon as possible.
- Notifying a staff member immediately about information, images, or messages that are inappropriate, dangerous, threatening, or make them feel uncomfortable.
- Complying with trademark and copyright laws and all license agreements.
- Returning the device at the end of the school year (or student's enrollment) to the district in the same condition received.
- Complying with the Carrollton-Farmers Branch ISD Student Responsible Technology Use Guidelines.

Parent/Guardian Responsibilities

The parent/guardian must agree to monitor student use at home and any time away from school. The best way to keep students safe and on-task is to have a parent/guardian present and involved. Parental involvement is key for keeping students safe online.

- Talk to your children about the values and standards you expect your children to follow as they use the internet, similar to the standards discussed for television, telephone, movies, and music use.
- Be an active participant by asking your child to show you what sites they are visiting and how the sites are being used in your child's education.

- Ensure that siblings and other family members are not using the device for personal use.
- Assume responsibility for the cost of repair or replacement if the device is not returned, damaged, lost or stolen.

District Responsibilities

Carrollton-Farmers Branch ISD makes every effort to equip students and families with the necessary tools and information to ensure safe use of digital devices inside and outside of the school environment. Filtering services provided in CFBISD schools comply with federal regulations for protection of students and extend to devices when they are used away from school. The District is responsible for the following items in regards to student devices:

- Provide internet and access to online course materials during the school day.
- Provide internet filtering of inappropriate content. Carrollton-Farmers Branch ISD uses one of the most modern and aggressive filtering services available. However, no internet filtering solution is 100% effective; ensuring students are using devices appropriately requires active adult participation.
- Provide guidance in device use and help assure compliance with the Student Responsible Technology Use Guidelines.
- Investigate inappropriate use of resources.

Digital Citizenship and Healthy Media Use

Carrollton-Farmers Branch ISD is committed to ensuring its students use technology to become lifelong learners and engaged citizens capable of using technology to create, collaborate, communicate and solve problems. As they learn these skills, children need to be taught and mentored on how to effectively use technology and act appropriately online. The following is a framework for student online behavior as well as parent tips on how to foster healthy media use within their child.

Students and Digital Citizenship

While working in a digital and collaborative environment, students should always conduct themselves as good digital citizens by adhering to the four following principles:

Respect Yourself.

- Show respect for yourself through your actions.
- Select online names that are appropriate.
- Use caution with information, images and other media posted online.
- Carefully consider what personal information you post about your life, experiences or relationships.
- Do not be obscene and act with integrity.

Protect Yourself.

- Ensure that information, images and materials posted online will not put you at risk.
- Do not publish personal details, contact information or a schedule of your activities.
- Report any attacks or inappropriate behavior directed towards you.
- Protect passwords, accounts and resources.

Respect Others.

- Show respect to others.
- Do not use electronic mediums to antagonize, bully, harass or stalk people.
- Show respect for other people in your choice of websites: do not visit sites that are degrading to others, pornographic, racist or inappropriate.
- Do not enter other people's private spaces or areas.

Protect Others.

- Protect others by reporting abuse and not forwarding inappropriate materials or communications.
- Avoid unacceptable materials and conversations.

Parent/Guardian Tips for Healthy Media Use

Today's children are growing up immersed in digital media, which can be enriching when balanced with their physical life. Media use should be safe and not disrupt other activities, such as play, study, in-person interaction and sleep. It is important that the adults in your child's life act as media mentors, teaching and demonstrating a healthy use of digital media. Here are some suggestions to keep your child safe and healthy as they grow their digital media competency:

- Place consistent limits on the types of media allowed and the time spent using media. Make sure media use does not interfere with adequate sleep, physical activity and other healthy behaviors.
- Designate media-free times together, such as during dinner or while in the car.
- Only allow device use in common rooms of the home (e.g. living room or kitchen) and not in bedrooms.
- Put all electronic devices "to bed" for the night at a designated time and location. This also ensures the device is charged nightly.
- Turn off the home Wi-Fi at appropriate times. Since many of the device features require an Internet connection to function, turning off Wi-Fi at night can prevent late-night activities.
- Investigate and apply parental controls available through your internet service provider and/or your wireless router.
- Show interest in what your child is doing on the device. Ask questions and request to see their work often.
- Communicate expectations for the types of resources your student accesses online and for interacting with others online in a kind, respectful, and safe manner.
- Model good behavior. Show children how to be polite and respectful online.
- Monitor activity on your child's account. You can do this by using (CTRL) + (H) on the Chromebook to view your child's internet history.
- Consider creating a Family Media Plan to ensure that media use within your home is purposeful and healthy.

For additional information on healthy digital media habits, including the Family Media Plan listed above, please visit [Common Sense Media](#). Common Sense is a leading nonprofit organization dedicated to improving the lives of kids and families by providing trustworthy information and education on 21st century topics.

Receiving the Device

Parents/guardians must sign the CFBISD Student Responsible Technology Use Guidelines form during the online enrollment or re-enrollment process through Frontline TEAMS and sign the Student/Parent Device Agreement 2024-2025 before a device will be issued to the student. Parents wishing to opt out of the 1:1 program may notify the campus principal in writing. Students new to CFBISD will be issued a device and accessories (charger, and case as applicable). Specifications according to grade level are listed below. Within the CFBISD 1:1 program, students will maintain the same device unless transferring to another school within the district or the device has been lost or damaged beyond repair.

Elementary Devices

Students entering Pre-K or Kindergarten will be issued an iPad for use through the end of first grade. At the end of first grade, they will return the iPad and will receive a Chromebook at the beginning of second grade. They will keep this Chromebook until the end of fifth grade. Students will return the Chromebook at the end of fifth grade and receive a different one from their middle school in the fall of sixth grade.

Secondary Devices

Sixth grade students will receive a Chromebook they will retain until the end of eighth grade. Ninth grade students will receive a Chromebook that they will retain for all four years of high school. Seniors will return the Chromebooks prior to graduation.

Taking Care of the Device

Students are responsible for the general care of the device provided by CFBISD. Device malfunctions will be reduced through proper care and maintenance. Devices that are broken or fail to work properly must be taken to the school library and will be turned in to the technology department for an evaluation of the equipment.

Inspection

Students may be selected for random device inspections. Students should not have any expectation of privacy concerning use of the device. An inspection may include all materials saved or accessed by the device including, but not limited to, websites visited, searchable terms, email content, and browser history. The physical condition of the device will be inspected to ensure district barcodes are present and no additional stickers/marks/skins are on the outside of the device. Devices are the property of the district; staff members may confiscate any device at any time for any purpose.

Device Care

The following are some important care tips for devices:

- Only use a clean, soft cloth to clean the screen; do not use cleansers of any type.
- Devices must remain free of any writing, drawing, stickers, or labels that are not the property of Carrollton-Farmers Branch ISD.
- Avoid exposing the device to extreme heat and cold.
- Be careful when placing the device into a locker or book bag to prevent damage.
- Do not stack books or heavy materials on top of the device.
- Do not lean against the device or on your backpack with the device inside.
- Never leave devices unattended in an unlocked or unsupervised area.
- Keep food or drink away from the device.
- Close the Chromebook before carrying it.
- Leave the iPad inside the provided protective case.
- Be careful when connecting cords, cables, headphones and other accessories to the device.

Charging the Device's Battery

Devices must be brought to school each day in a fully charged condition. Students need to charge the device each evening. Students who repeatedly (as determined by any staff member) fail to bring the device to school fully charged may have their take-home privileges revoked.

Storing the Device

Students should monitor the device at all times when at school, including breaks and lunch. Students should store the device in a secure location such as a locker while attending classes or after-school events where monitoring the device is not possible. Students will take the device home with them every night. The device is not to be left at school outside of school hours. Devices should never be left in a vehicle.

Devices Left in Unsupervised/Unsecured Areas

Devices should never be left unattended. Under no circumstances should a device be left in unsupervised areas including the school grounds and campus, cafeteria, unlocked classroom, library, locker room, dressing room, hallway, bathroom, bus, car or any other location that is not securely locked. If a device is found unattended, it is to be turned in at the school office. Appropriate action may be taken for leaving a device in an unsupervised location.

Device Identification

Devices will be labeled with a barcode and checked out to students via the District asset management software. Devices may also include labels with information such as serial number, node number and/or Google account username. Under no circumstances are students to modify, remove or destroy identification labels. Any labels deemed to be modified, removed or destroyed may result in forfeiture of technology privileges.

Theft-Deterrent Measures Provided by CFBISD

In an effort to minimize theft, CFBISD has taken the following measures:

- Devices are labeled with a CFBISD and/or campus barcode.
- Devices can only be accessed with a CFBISD account.
- Devices will be deactivated, locked and rendered unusable when reported lost or stolen.

Device management provided by CFBISD

Devices are managed utilizing a mobile device management solution (MDM). The MDM solution allows CFB administration to review usage of applications, application deployment and application control, including the ability to lock the device in instances that are deemed disruptive or inappropriate. The user issued the device will be responsible at all times for its acceptable use. The [Texas Public Information Act](#) governs contents of email and network communications.

Responsible Device Usage

The following guidelines are provided so students and families are aware of the responsibilities students accept when they receive a district-issued device. Violations of these rules and guidelines may result in disciplinary action and a restriction of device privileges. Students receive device-related training throughout their academic career at Carrollton-Farmers Branch ISD with the goal of becoming responsible digital citizens.

Using the Device at School

Devices are intended for use each school day. Students are expected to bring the charged device to all classes. When the device is being used for in-class assignments, the student is required to use the device exclusively for the work associated with class. If a student is found doing anything that is not directly related to class, privileges may be lost and necessary disciplinary action will be taken. School staff will retain the final authority in deciding when and how students may use personal electronic devices on school grounds.

Devices Left at Home

If students leave their device at home, they are responsible for completing course work as if they had the device present. Students who repeatedly leave devices at home may have their take-home privileges revoked.

Wireless Access

Several options exist for using the device away from schools even for families lacking internet service at home. The device can be used without an internet connection (offline) so students can still work with downloaded content and complete some assignments. CFB school campuses are blanketed with wireless connectivity; students are welcome to stay on campus after school hours when arrangements are made with school staff. CFB school buses are also equipped with wifi connectivity for students to use on their way to and from school.

Managing Files and Saving Work

Students may save documents to their CFBISD Google Drive. Saving to Google Drive allows for files to be accessed from any computer with Internet access. It is the responsibility of the student to maintain the safety and integrity of their files and keep proper backups. Students will be trained on proper file management procedures.

Personalizing the Device or Case

Devices and cases must remain free of any decorative writing, drawing, stickers, paint, tape, or labels that were not applied by CFBISD. Students may be provided with a name label to identify their individual device. Students may add appropriate music, photos, and videos to the device. Personalized media are subject to inspection and must follow the CFBISD Student Responsible Technology Use Guidelines.

Software on Devices

The software/apps originally installed by Carrollton-Farmers Branch ISD must remain on the device at all times. The District will synchronize the device so that it contains the necessary software/apps for coursework. Students are not to install software/apps for personal use (gaming, social media, messaging, etc.) and/or gain. Updated versions of licensed software/apps will be deployed through Carrollton-Farmers Branch ISD's Technology Department. Updates are required to address software bugs and vulnerabilities or to enhance software features. The Technology Department will work to minimize the impact these updates have on instruction.

Connecting External Items to District-issued Device

Carrollton-Farmers Branch ISD is not responsible for any loss of data or damage to external items connected to the district-issued device via Bluetooth, lightning connector, USB or any other method. Connecting an item to a district-issued device for charging or syncing may result in the unintentional transfer of files, images, contact lists or other data from the connected item. Students are responsible for the contents of any data transferred, synced, copied or saved to a district-issued device or software application.

CFBISD App Store/Securly Locker

The CFBISD App Store (Securly Locker) allows the district to provide educational resources for students by maintaining one portal for district-issued apps. Elementary student iPads will only provide access to the CFBISD App Store. The CFBISD App Store contains approved, education-related apps that have been reviewed for instructional value and age appropriateness. Student/parent purchased apps will no longer be available on elementary iPads.

Repairing or Replacing the Device

CFBISD will internally manage and repair devices in the 1:1 program. If a student experiences an issue, they are to take the device to the school library and begin the process of investigating the concern. Carrollton-Farmers Branch ISD offers replacement devices when necessary to limit instructional downtime. If a replacement device is issued, it may not be identical to the device initially issued to the student. Students are to store all files in their CFB Google Drive to maintain access to files. Do not take CFBISD-owned devices to an outside computer service for repair.

Device Warranty

The warranty issued by the device manufacturer covers defects in materials and workmanship for a period of one year. This warranty is only valid for the first 12 months from the date CFBISD takes delivery of the device. This limited warranty covers normal use, mechanical breakdown or faulty construction. The warranty does not cover damage caused by misuse, abuse or accidents. If a device becomes defective at no fault of the student after the device warranty expires, CFBISD will replace the device at no charge.

Damages

Devices are on loan to students and remain the property of the Carrollton-Farmers Branch ISD. The District will incur repair costs for damaged equipment resulting from normal use or equipment malfunction. Costs for all other damage, loss, or theft—whether intentional or accidental—will be the responsibility of the student and will result in the student being charged the repair or replacement cost. Standard rules for the restriction of privileges, records and transcripts apply for all unpaid fines.

Accidental Damage vs. Negligence

Accidents do happen. However, there is a difference between an accident and negligence. Accidental damage includes damage despite following all guidelines for care and handling of the device. Leaving the device unattended or failing to secure it per school recommendations do not qualify as a legitimate claim for unavoidable theft, loss or damage. Negligence is defined as failure to exercise proper care and/or take appropriate precautions, as described in this handbook, resulting in damage or loss of equipment. If a device is damaged due to willful or negligent actions, students will be subject to discipline and will be responsible for the cost of repair or replacement. Repeated instances of negligence may result in the revocation of device take-home privileges.

Reporting Damage or Loss

The district recognizes that devices are consumable and expects as devices age, they may show signs of wear and be more prone to technical failure. Damage that is purely cosmetic in nature, as determined by district staff, will not be repaired unless there is reasonable concern it will lead to further issues. Hardware and software repair costs that are due to technological failure or defect will be the responsibility of the District. Carrollton-Farmers Branch ISD is not responsible for lost or corrupted data. In the event of damage or loss, contact school staff immediately.

Stolen Equipment Reporting Process

If equipment is stolen, a police report must be filed and a copy of the report provided to the school by the student or parent within three (3) business days. Failure to report the theft to police and/or failure to notify the school of the stolen equipment may result in the student and parent being held responsible for replacement. Fraudulent reporting of theft will be turned over

to the local authorities for prosecution. A student making a false report will also be subject to disciplinary action as outlined by district discipline code.

Repair/Replacement Costs

Fees for lost or damaged devices may be issued based on a damage or loss assessment. If a lost device is found in good condition, the 'loss fee' will be fully refunded or the charge removed from the student's account. Documented incidents will remain on file even in the event of a student's withdrawal and re-enrollment in any Carrollton-Farmers Branch ISD school.

Replacement Costs for Damage or Loss of Property

Component	Cost
Power adapter and charging cord	\$30
Keyboard	\$40
Screen	\$50
Case	\$40
Full Replacement	\$350

Returning the Device

Students promoting from an elementary or middle school or graduating from high school will be required to return district-issued devices and accessories at the end of the school year. Students transferring midyear within CFBISD will return the device to the school they are leaving and check out a device from their new campus. As a part of the return procedure, the device will be inspected to assure that it is functioning properly and is not damaged. Fees may also be issued for devices and/or accessories returned with damages. Parents/guardians will be held responsible for the cost of missing or damaged devices and/or accessories. Standard rules for the restriction of privileges, records and transcripts apply for all unpaid fees. Student grades, diploma or transcript may be withheld if lost or damaged materials are not returned or paid for.

All Carrollton-Farmers Branch ISD-owned devices must be returned when the student exits from the district. Students who withdraw or leave the Carrollton-Farmers Branch ISD and do not return the district-issued device will be subject to a full replacement fine and law enforcement may be involved for the purpose of recovering Carrollton-Farmers Branch ISD property. The device will be remotely disabled and all functionality removed until the device is returned.

Carrollton-Farmers Branch ISD Student Responsible Technology Use Guidelines

The Carrollton-Farmers Branch Independent School District (CFBISD) provides an electronic communications system to its students and staff for educational and administrative purposes. The electronic communications system is defined as the district network (including the wireless network), servers, computer workstations, mobile technologies, peripherals, applications, databases, online resources, internet access, email, and any other technology designated for use by students, including all new technologies as they become available. This includes any access to the district network by district-owned or personal devices while on or near school property, in school vehicles and at school-sponsored activities, and includes the use of district technology resources via remote off-campus access.

Responsible use, as it relates to the use of technology resources, is no different than responsible behavior in all other aspects of CFBISD activities. All users are expected to use technology resources in a responsible, ethical, and respectful manner. While CFBISD considers the use of technology for education to be a privilege, that privilege carries the responsibility for students to take care of and use the technology appropriately.

Responsible Use

Responsible use includes:

- Using good digital citizenship practices to protect personal or confidential information such as password, name, and address
- Immediately reporting threatening messages, uncomfortable internet files or sites to a school official
- Immediately reporting details regarding identification or knowledge of a security problem to a teacher
- Using CFBISD's electronic communications, wireless network access, and digital tools/resources to communicate only in ways that are factual, kind, and respectful
- Using your own assigned accounts, passwords, and CFBISD electronic resources at school for school assignments and projects only
- Following good practices regarding copyrighted materials by documenting sources of information and avoiding plagiarism
- Maintaining academic integrity in the context of AI by ensuring that the use of AI tools aligns with the principles of honesty and originality in scholarly work.
- Opening, viewing, modifying, and deleting only your own computer files
- Keeping devices in good condition and reporting any loss or damage immediately to the teacher
- Using the CFBISD guest Wi-Fi access on personal (bring your own technology) devices

Inappropriate Use

The following non-exclusive list includes examples of actions that are strictly prohibited and are in violation of the Student Responsible Technology Use Guidelines:

- Sharing username(s) or password(s) with others, impersonating another person online, and/or borrowing someone else's username, password, or account access
- Posting personal or confidential information such as addresses, phone numbers or pictures about one's self or others
- Posting or accessing messages or materials that are abusive, obscene, profane, offensive, inappropriate, pornographic, sexually oriented, threatening, discriminating, harassing, retaliating, illegal, or damaging to another's reputation

- Using CFBISD's electronic communications system for illegal purposes including, but not limited to, abuse, cyberbullying, gambling, pornography, theft, discrimination, and computer hacking
- Disabling or attempting to disable any system monitoring, filtering or security measures
- Intentionally introducing a virus or other malicious program(s) onto the CFBISD system
- Opening, viewing, using or deleting files belonging to another system user
- Gaining unauthorized access to restricted information or network resources
- Downloading or plagiarizing copyrighted information without permission from the copyright holder
- Using any device or technology to record the voice or image of another in any way that disrupts the educational environment, invades the privacy of others, or without the prior consent of the individual

Consequences of inappropriate use may result in the following actions:

- Appropriate disciplinary or legal action in accordance with the Student Code of Conduct and applicable laws including monetary damages
- Suspension of access to CFBISD electronic resources or equipment
- Termination of access to CFBISD electronic resources or equipment
- Report to law enforcement for possible criminal prosecution

See also CFBISD Board Policies FN, FO, CQB and the Student Code of Conduct

Cyberbullying

As defined by state law, bullying can be a single significant act or a pattern of acts by one or more students directed at another student that exploits an imbalance of power and involves engaging in expression (written, verbal, or electronic) or physical contact that:

- (i) physically harms a student, damages a student's property, or places a student in reasonable fear of harm to the student's person or of damage to the student's property;
- (ii) is sufficiently severe, persistent, or pervasive enough that the action or threat creates an intimidating, threatening, or abusive educational environment for a student;
- (iii) materially and substantially disrupts the educational process or the orderly operation of a school or classroom; or
- (iv) infringes on the rights of the victim at school.

Cyberbullying is any bullying done through the use of any electronic communication device, which includes cellular or other types of telephones, computers, cameras, email, instant or text messaging, social media, websites, or any other internet-based communication tool. Students are prohibited from using an electronic device to send, post, deliver or possess electronic messages that are abusive, obscene, sexually oriented, threatening, harassing, damaging to another's reputation, or illegal, including cyberbullying and "sexting," either on or off school property, if the conduct causes a substantial disruption to the educational environment or infringes on the rights of another students at school. Students engaging in cyberbullying behavior will be subject to disciplinary consequences. Students and/or parents should refer all incidents of cyberbullying to a school official.

Examples of conduct that could constitute cyberbullying include, but are not limited to, the following:

- Sending abusive messages to cell phones, computers, or Internet-connected devices
- Posting abusive comments on a blog or social networking site (e.g., Facebook, Twitter, Instagram, Snapchat)
- Creating a social networking site or web page that masquerades as someone else's personal site

- Making it appear that another student is posting malicious comments about others
- Posting another student's personally identifiable information online
- Sending abusive comments while playing interactive games
- Recording and distributing media with the intent to manipulate or embarrass others

Children's Internet Protection Act (CIPA)

Schools and libraries subject to CIPA are required to adopt and implement the following internet safety policies regarding:

- Safety and security of minors when using email, online social media, chat rooms, and other forms of direct electronic communications
- Unauthorized access, including "hacking" and other unlawful activities by minors online
- Unauthorized disclosure, use and dissemination of personal identification information regarding minors
- Measures designed to restrict minors' access to materials harmful to minors
- Educating minors about appropriate online behavior, including interacting with other individuals on social networking websites and in chat rooms, cyberbullying awareness, and how to respond to it

CFBISD follows the CIPA requirements for a content filtering internet solution to prevent access to certain sites that may contain material that is inappropriate or of non-educational value. If a user finds any site that is inappropriate, the user shall report it immediately to school staff.

Students who willfully try to circumvent these filters will be subject to disciplinary action.

Students should be aware that all accounts and activity on the CFBISD network is monitored twenty-four (24) hours a day, seven (7) days a week. Students who bring personal devices and connect to CFBISD wireless are also monitored. Any activity that is deemed inappropriate may have disciplinary consequences.

Children' Online Privacy Protection Act (COPPA)

The Children' Online Privacy Protection Act requires websites that collect personal information not allow persons under the age of 13 to access the site without parental permission. For educational sites, schools are permitted to act in proxy for parents, and approve access for students under the age of 13. CFBISD deems the use of technology to be a powerful educational tool and resource for communication, collaboration, and demonstration of learning. The district has created student user accounts for educational tools such as Google G suite, Canvas, Seesaw, and other content area instructional resources or online textbook providers. In addition, teachers may select other digital tools they decide are appropriate and valuable resources for learning. Teachers and staff will establish clear guidelines and procedures for students as they use digital equipment and resources. Teachers will closely monitor all postings and student interactions. Parents wishing to disallow access to these educational tools may do so in writing to the campus principal.

Student Device Pledge

- ☐ I will use my device for learning and in ways that are appropriate for my education.
- ☐ I will take good care of my device.
- ☐ I will never leave my device unattended in an unsecured or unsupervised location.
- ☐ I will never loan my device to other individuals.
- ☐ I will know where my device is at all times.
- ☐ I will charge my device battery to full capacity each night.
- ☐ I will keep food and beverages away from my device, as they may cause damage to it.
- ☐ I will not disassemble any part of my device or attempt any repairs.
- ☐ I will protect my device by always carrying it in a secure manner to avoid damage.
- ☐ I will protect my iPad by always keeping it in the school-provided protective case.
- ☐ I will not leave my device in a vehicle, as the heat and cold can damage it.
- ☐ I will not place decorations (stickers, markers, writing, etc.) on my device or case.
- ☐ I understand that the device I am issued is subject to inspection at any time, without notice, and remains the property of CFBISD.
- ☐ I will follow the policies outlined in the CFBISD 1:1 device Handbook and the CFBISD Acceptable Use Agreement at all times.
- ☐ Per the CFBISD 1:1 Internal device Repair/Replacement Program:
 - I will report all incidents of damage.
 - I will file a police report in case of theft.
 - I will be responsible for all loss or damage to the device and its accessories.
 - I agree to pay the full replacement cost of my device, power cord/charger and case (for iPad) in the event that any of these items are lost or damaged.
 - I agree to return the device, power cord/charger and iPad case in good condition.

Device Home Use Agreement

In this agreement, “device” refers to the school-issued device and all of its components, power cord/charger, and case (if applicable).

TERMS:

You will comply at all times with the CFBISD 1:1 device Handbook and its guidelines, as well as the CFBISD Acceptable Use Agreement. Any failure to comply may terminate your right of possession, effective immediately, and the school may repossess the property. Devices are assigned to a single individual and are not to be shared.

TITLE:

Legal title to the device resides with the school District and it shall remain with the school District. The student’s right of possession and use is limited to and conditioned upon full and complete compliance with this Agreement, the CFBISD 1:1 Device Handbook, and the CFBISD Student Responsible Technology Use Guidelines.

LOSS OR DAMAGE:

If the property is accidentally damaged or lost, CFBISD will assess the device damage, and repair or replace the device under the accidental loss or damage policy. If the property is stolen, a police report must be filed by the student or student’s parents/guardians involved in the loss of property. Loss or theft of the property must be reported to the school within three (3) business days. Fraudulent reporting of theft will be referred to the police for prosecution.

REPOSSESSION:

Students not complying with all terms of this Agreement, the CFBISD 1:1 Device Handbook, and the CFBISD Student Responsible Technology Use Guidelines, including the timely return of the property, will be declared to be in default, and authorities may be sent to your place of residence or other location to take possession of the device.

TERM OF AGREEMENT:

Your right to use and possession of the property terminates no later than the last day of classes during the school year, unless renewed through the library, terminated earlier by the school/district, or upon student withdrawal from CFBISD schools.

APPROPRIATION:

Your failure to timely return the property, and the continued use of it for non-school purposes without the school’s consent, will be considered unlawful.

**Carrollton-Farmers Branch Independent School District
STUDENT/PARENT DEVICE AGREEMENT 2024-2025**

Student First Name	Student Last Name	Student ID#
Parent/Guardian First Name	Parent/Guardian Last Name	Primary Phone

I am consenting to distributing a school-issued device for my student to use for completing assignments. I agree to monitor and take responsibility for my child's usage of the device as described in the **CFBISD 1:1 Handbook**. In addition, I agree to comply with the terms and conditions including a possible device maintenance fee as well as any additional replacement or repair costs as outlined below.

Replacement Costs for Damage or Loss of Property

Component	Cost
Power adapter and charging cord	\$30
Keyboard	\$40
Screen	\$50
Case	\$40
Full Replacement	\$350

Loss, Damage or Theft of Property: I understand that I must report loss or damage of the Property to an administrator at the student's campus within three (3) business days after the occurrence. I understand that I must report stolen Property to the local police and provide a copy of the police report to an administrator at the student's campus within three (3) business days after the occurrence.

Failure to Return Property: I understand that if I fail to return the Property to CFBISD in an acceptable condition: (1) when due; or (2) upon student's withdrawal, transfer, termination of enrollment, or expulsion from CFBISD, the Property will be considered stolen and CFBISD may: (1) report the theft to the local police; (2) subject the student to disciplinary consequences under the Student Code of Conduct; and (3) may take other actions as necessary

If Property is lost, stolen, or not returned to CFBISD, I understand that the District may remotely disable the device to protect the device and/or data.

By signing below, I accept the terms and conditions of this Agreement and accept responsibility for the Property assigned to the student. I agree to pay CFBISD the device maintenance fee and any additional replacement costs listed above for loss, damage, theft, or failure to return the Property in an acceptable condition.

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

Student Signature: _____ Date: _____

Student Signature:

Date:

Manual Para El Programa 1:1 De Aparatos

2024-2025



CARROLLTON-FARMERS BRANCH ISD

Tabla de Contenido

Introducción al programa 1:1 de aparatos de CFBISD.....	19
Responsabilidades y Expectativas para padres y estudiantes.....	19
Civismo digital y Uso sano de medios de comunicación	20
Para recibir el aparato	22
Cuidado del aparato	22
Uso responsable del aparato.....	24
Reparación o Repuesto del aparato.....	25
Entrega del aparato.....	27
Normas de uso responsable de tecnología para estudiantes de Carrollton-Farmers Branch ISD.....	27
Contrato de parte del estudiante sobre el aparato	32
Acuerdo 2022-2023 de estudiante/padre sobre el aparato	34

Introducción al programa 1:1 de aparatos de CFBISD

La base del programa 1:1 de aparatos en Carrollton-Farmers Branch ISD es igualdad de oportunidades y acceso. Este programa apoya la misión del distrito de apoderar a una comunidad diversa de estudiantes globales, brindándoles los medios tecnológicos necesarios para adquirir conocimientos, destrezas y valores de por vida que los preparen para competir en el mercado mundial y que les permitan contribuir a su propia comunidad. La excelencia en el ámbito de la educación exige una integración impecable de la tecnología a través del programa educativo. El uso individual de un aparato apodera al estudiante a potenciar sus posibilidades al máximo y a prepararse para estudios universitarios y para el ámbito laboral. El objetivo del distrito es que todo estudiante aprenda en un entorno seguro, que comparta, colabore, que piense críticamente y que solucione problemas para poder triunfar en este mundo cada vez más digital. Se ha comprobado que la tecnología educativa promulga la participación y el entusiasmo de los estudiantes con sus estudios, ya que los ayuda a adquirir conocimientos y a afilar sus destrezas críticas. El uso de la tecnología será rutinaria, transparente, y alimentará diferentes métodos innovadores de enseñanza para el beneficio de los estudiantes. Se espera que todo estudiante utilice la tecnología del distrito y los recursos de la red de forma responsable, cuidando de los aparatos que el distrito les asignó y manteniéndolos en buen estado de funcionamiento. La información en este manual detalla las responsabilidades de cada parte y les ayudará a los estudiantes y a sus padres a cumplir con las debidas expectativas.

Responsabilidades y Expectativas para estudiantes y padres

Responsabilidades del estudiante

Los estudiantes se responsabilizan por el cuidado y el uso apropiado del aparato que les brinde el distrito, tanto dentro como fuera de la escuela; deben...

- usar computadoras/aparatos de forma responsable y ética, respetando las normas de uso responsable descritas en este manual;
- mantener la seguridad de su nombre de usuario y de su clave en todo momento y nunca compartir esta información con otros estudiantes;
- vigilar toda actividad en su(s) cuenta(s) o aparato;
- cuidar de su aparato en todo momento;
- protegerse de pérdida de datos guardando todos sus documentos en su cuenta de almacén en Google Drive;
- reportar todo daño al aparato al profesor/padre cuanto antes;
- notificar de inmediato a un miembro del personal si encuentran datos, mensajes o imágenes inapropiadas, peligrosas, amenazantes, o que les incomoden;
- respetar las leyes de derecho de autor y de marca comercial y todo acuerdo sobre licencias;
- devolver el aparato al distrito en las mismas condiciones en que se recibió al terminar el ciclo escolar (o al darse de baja o inscribirse en otra escuela);
- respetar las normas de uso responsable de tecnología de Carrollton-Farmers Branch ISD.

Responsabilidades del padre/tutor

El padre/tutor deberá vigilar el uso del aparato en casa y cuando no esté en terreno escolar. La mejor manera de mantener a un menor seguro y ocupado es tener a un padre/tutor presente y atento al estudiante. La participación de un padre es clave para mantener a un menor seguro en línea:

- Platiquen con sus hijos sobre los valores y las normas que esperan para la familia al usar el internet, al ver programas en televisión, al usar el teléfono, al ver películas y al escuchar música;
- Sean participantes activos en la vida de su estudiante pidiéndole que les enseñe los sitios que visitan y cómo usan esos sitios para adelantar su educación;
- Asegúrense de que los hermanos y otros miembros de la familia no estén usando el aparato para su uso personal;
- Asuman la responsabilidad del costo de reparación o de reponer el aparato si no se devuelve, si se daña, se pierde o si lo roban.

Responsabilidades del distrito

Carrollton-Farmers Branch ISD hace todo esfuerzo para que los estudiantes y sus familias tengan el equipo, las herramientas y la información necesarias para asegurarse del uso seguro de aparatos digitales, ya sea dentro o fuera del ámbito escolar. Los servicios de filtración que brindan las escuelas de CFBISD cumplen con los reglamentos federales para la protección de los estudiantes y cubren esos aparatos aun cuando se usen fuera de la escuela. El distrito se hace responsable por lo siguiente al tratarse de los aparatos para estudiantes:

- Proporcionar internet y acceso a materiales para el curso en línea durante el día escolar;
- Proporcionar servicios de filtración para contenido inapropiado en línea. Carrollton Farmers Branch ISD usa uno de los servicios de filtración más modernos y agresivos que hay. Sin embargo, no hay una solución para filtrar contenido en internet que sea 100% efectiva; para asegurarse de que un estudiante esté utilizando su aparato debidamente, se necesita la participación activa de un adulto;
- Proporcionar orientación para el uso del aparato y asegurarse de que se respeten las normas de uso responsable de tecnología para estudiantes;
- Investigar todo uso inapropiado de recursos.

Civismo digital y uso sano de medios de comunicación

Carrollton-Farmers Branch ISD se compromete a asegurarse de que sus estudiantes utilicen la tecnología para educarse de por vida y ser buenos ciudadanos, capaces de usar esta tecnología para crear, colaborar, comunicarse y para solucionar problemas. Según van aprendiendo estas destrezas, los menores necesitan que se les enseñe, y deben poder imitar el uso efectivo de la tecnología y cómo comportarse debidamente en línea. A continuación, les ofrecemos un modelo de comportamiento en línea para estudiantes y algunas sugerencias para los padres sobre cómo fomentar el uso sano de medios de comunicación para sus hijos.

El estudiante y civismo digital

Al trabajar en un entorno digital y colaborativo, los estudiantes deben siempre conducirse como buenos ciudadanos digitales y respetar los cuatro principios a continuación:

Respeto a sí mismo

- Demostrar respeto a sí mismo a través de sus acciones;
- Seleccionar nombres apropiados en línea;
- Tener cuidado con información, imágenes y todo lo que se publique en línea;
- Considerar con cuidado qué tipo de datos personales quieren publicar sobre su vida, sus experiencias o sus relaciones con otros;
- No ser obscenos y actuar con integridad.

Protegerse personalmente

- Asegurarse de que los datos, las imágenes y el material que se publique en línea no ponga al estudiante en peligro alguno;
- No publicar detalles personales, información de contacto o un itinerario de sus actividades;
- Reportar ataques o conducta inapropiada dirigida hacia el estudiante;
- Proteger claves, cuentas y recursos.

Respeto por otros

- Mostrar respeto a otras personas;
- No usar medios electrónicos para contrariar, acosar, molestar o acechar a otros;
- Mostrar respeto a otras personas al seleccionar sitios: no visitar sitios degradantes a otras personas, pornográficos, racistas o inapropiados;
- No meterse al espacio o a áreas privadas de otras personas.

Proteger a otras personas

- Proteger a otras personas reportando cualquier abuso y no remitir material o comunicaciones inapropiadas;
- Evitar material y conversaciones inapropiadas.

Sugerencias al padre/tutor para el uso saludable de medios de comunicación

La juventud de hoy ha crecido inmersa en medios de comunicación digitales. Esto puede usarse para bien al equilibrarlo con su vida física. Los medios de comunicación deben siempre ser seguros y no deben interrumpir otras actividades, como por ejemplo jugar afuera, estudiar, interacción con otra persona y dormir. Es importante que los adultos en la vida de su hijo funcionen como mentores de medios sociales y de comunicación, enseñándole y demostrando un uso limpio de medios digitales. Aquí tienen algunas sugerencias para mantener a su hijo seguro y sano al ir adquiriendo competencia digital:

- Establezcan límites consistentes sobre los tipos de medios sociales y de comunicación que se permiten en su hogar, y sobre el tiempo que se ocupe en ellos. Asegúrense de que el uso de estos medios no interfiera con su sueño en la noche, con actividad física o con otras conductas saludables;
- Designen horas de familia libres de medios sociales, como durante la hora de la comida y en el carro;
- Permitan el uso del aparato únicamente en espacios para toda la familia en el hogar (como la sala o la cocina) y no en las recámaras;
- Apaguen todos los aparatos electrónicos durante la noche y guárdenlos en un solo lugar a la misma hora todas las noches. Esto también ayuda a que el aparato se pueda cargar durante la noche;
- Apaguen el Wi-Fi en casa a horas apropiadas. Ya que muchas de las funciones en un aparato necesitan conexión de internet para funcionar, apagar el Wi-Fi en la noche puede prevenir actividades nocturnas;
- Investiguen y apliquen control de padres que pueden conseguir con su compañía de internet y/o con un router inalámbrico;
- Demuestren interés en lo que su hijo hace en el aparato. Hagan preguntas y pidan ver sus trabajos frecuentemente;
- Dejen claro con su hijo las expectativas para los tipos de recursos a los cuales el menor tiene acceso en línea y para toda interacción con otras personas en línea, que siempre debe ser amable, respetuosa y segura;
- Pongan el ejemplo de buena conducta. Enseñen a su hijo a ser cortés y respetuoso en línea;
- Vigilen toda actividad en la cuenta de su hijo usando (CTRL) + (H) en el Chromebook para ver su historial en internet;
- Piensen en crear un plan familiar para el uso de medios de comunicación, para

asegurarse de que el uso de medios de comunicación en su hogar sea sano y tenga un propósito abierto.

Para más datos sobre buenos hábitos en el uso de medios digitales, incluyendo el plan familiar arriba mencionado, favor de ir a [Common Sense Media](#). *Common Sense* es una organización importante sin fines de lucro dedicada a mejorar las vidas de menores y de sus familias brindándoles información confiable y educación sobre temas del siglo 21.

Para recibir el aparato

El padre/tutor deberá firmar el formulario de Normas para estudiantes sobre el uso responsable de tecnología de CFBISD durante el proceso de inscripción o de reinscripción de *Frontline TEAMS* y deberá también firmar el Acuerdo para estudiantes y padres para 2024-2025 antes de que CFB le entregue un aparato al estudiante. Si los padres prefieren no aceptar este programa 1:1, pueden avisarle por escrito al director de la escuela de su hijo. Se le entregará un aparato y sus accesorios (cargador, y estuche según el caso) a todo estudiante que esté recién llegado a CFBISD; las especificaciones según nivel de grado siguen a continuación. Para el programa de 1:1 de CFBISD los estudiantes se quedarán con el mismo aparato a menos que se trasladen a otra escuela del distrito o que el aparato se haya perdido o dañado y no se pueda reparar.

Aparatos en primaria

Los estudiantes que ingresan a preescuela o kindergarten recibirán un iPad hasta el fin de su primer grado. A fin de primer grado los estudiantes devuelven el iPad y van a recibir un Chromebook a principios de segundo grado; usarán el Chromebook hasta que terminen quinto grado. Los estudiantes devolverán el Chromebook al terminar quinto grado y recibirán un aparato diferente en su secundaria al cursar sexto grado.

Aparatos para secundaria y preparatoria

Los estudiantes de sexto grado recibirán un Chromebook que usarán hasta terminar octavo grado.

Los estudiantes de noveno grado recibirán un Chromebook que usarán los cuatro años de preparatoria. Los estudiantes de grado 12 (Seniors) entregarán sus Chromebooks antes de graduarse de preparatoria.

Cuidado del aparato

El estudiante se hará responsable por el cuidado general del aparato que CFBISD le entregue. Habrá menos problemas de funcionamiento si el aparato se cuida y se mantiene debidamente. Todo aparato que esté estropeado o que no funcione bien se deberá llevar a la biblioteca de la escuela y el departamento de tecnología del distrito lo evaluará.

Inspección

Se podrá inspeccionar el aparato de un estudiante al azar. El estudiante no debe esperar privacidad en cuanto al uso del aparato. Una inspección podría incluir revisión de todos los materiales que se hayan archivado o que el aparato haya accedido, lo cual incluye pero no se limita a sitios que se hayan visitado, términos que se buscaron, contenido de correos e historial de navegación. La condición física del aparato se inspeccionará para asegurarse de que el aparato porte el código de barra del distrito y que no haya engomados, marcas o cubiertas en la parte externa del aparato. Los aparatos son propiedad del distrito; un miembro del personal puede confiscar un aparato en cualquier momento y por cualquier razón.

Cuidado del aparato

Sugerencias importantes para el cuidado de los aparatos:

- Usar solo un paño suave limpio para limpiar la pantalla; no usar limpiadores o productos químicos para limpiar;
- El aparato deberá estar libre de dibujos, escritura, engomados o etiquetas que no sean propiedad de Carrollton-Farmers Branch ISD;
- Evitar exponer el aparato a temperaturas extremas;
- Tener cuidado al guardar el aparato en un casillero o una mochila para evitar daños;
- No se deben apilar libros o materiales pesados sobre el aparato;
- No recargarse en el aparato o en la mochila con el aparato dentro;
- Nunca dejar su aparato desatendido en un área no asegurada o no supervisada;
- No tener o dejar comida o bebida cerca del aparato;
- Cerrar el Chromebook antes de cargarlo;
- Dejar el iPad en el estuche protector que se le proporcionó;
- Tener cuidado al conectar cables, audífonos y otros accesorios al aparato.

Para cargar la batería del aparato

Los aparatos se deberán traer a la escuela diariamente completamente cargados. El estudiante deberá cargar su aparato cada noche en casa. Todo estudiante que no cumpla con esta regla en varias ocasiones (según determine un miembro del personal) podría perder el privilegio de llevarse su aparato a casa.

Para guardar el aparato

El estudiante deberá saber en todo momento dónde está su aparato en la escuela, incluso durante los descansos y la hora de comer. Se deberá guardar el aparato en un lugar seguro, como un casillero, mientras se asiste a clases o a eventos extraescolares adonde no sea posible tener el aparato a la vista. El estudiante se llevará su aparato a casa todos los días. No se deberá dejar el aparato en la escuela fuera de horas hábiles escolares. Nunca se debe dejar el aparato en un vehículo.

Aparatos que se dejen en áreas no aseguradas o sin supervisión

El aparato nunca deberá estar desatendido. Bajo ninguna circunstancia se deberá dejar un aparato en áreas sin supervisión, incluyendo la escuela, el patio de juego, la cafetería, salones sin llave, la biblioteca, el vestidor, los corredores, el baño, un transporte escolar, un vehículo, o en cualquier otra ubicación que esté sin cerrar. Si se encuentra un aparato desatendido, se deberá entregar a la oficina de la escuela. Se tomarán las debidas medidas si se encuentra un aparato en un área no asegurada.

Identificación de un aparato

Todo aparato estará etiquetado con una clave de barras y el distrito lo registrará como prestado al estudiante usando software del distrito. Los aparatos pueden también incluir etiquetas con datos como por ejemplo número de serie, número de nodo y/o nombre de usuario de Google. Bajo ninguna circunstancia deberá el estudiante modificar, quitar o destruir etiquetaje de identificación. Toda etiqueta que aparezca modificada, que se haya quitado, o que se haya destruido podrá resultar en la pérdida de privilegios de uso de tecnología.

Medidas antirrobo para aparatos de CFBISD

CFBISD ha tomado las siguientes medidas antirrobo para la protección de los aparatos:

- Los aparatos están etiquetados con un código de barra de CFBISD y/o de la escuela;
- Los aparatos solo se pueden acceder usando una cuenta de CFBISD;
- Los aparatos quedarán deshabilitados, cerrados e inutilizables al reportarlos perdidos o robados.

Manejo de aparatos de CFBISD

Los aparatos se manejan usando una solución móvil de manejo de aparatos (MDM). MDM permite que la dirección de CFB revise el uso, despliegue y control de aplicaciones, incluyendo la capacidad de cerrar el aparato en situaciones que se consideren inapropiadas o perturbadoras. El usuario a quien se haya entregado el aparato será la persona responsable por su uso aceptable en todo momento. La ley llamada [Texas Public Information Act](#) gobierna el contenido de correos y la comunicación de redes.

Uso responsable del aparato

Se proporcionan las siguientes normas para que los estudiantes y sus familias tengan presentes las responsabilidades que los estudiantes aceptan al recibir un aparato del distrito. Toda infracción a estas reglas y a las normas podría resultar en acción disciplinaria y en restricción de privilegios de uso del aparato. Los estudiantes reciben capacitación para el uso del aparato durante su carrera académica en Carrollton-Farmers Branch ISD, con el fin de que lleguen a ser ciudadanos digitales responsables.

El uso de los aparatos en la escuela

Los aparatos se deben usar todos los días escolares hábiles. Los estudiantes deben llegar a la escuela con sus aparatos cargados y listos para sus clases. Cuando se use el aparato para trabajos en clase, el estudiante deberá utilizar el aparato exclusivamente para la labor asociada con la clase. Si se descubre que el estudiante está usando el aparato para algo que no se relacione directamente con la clase, podría perder sus privilegios de uso y puede haber también acción disciplinaria. El personal escolar tiene la autoridad de decidir cuándo y cómo pueden los estudiantes usar aparatos electrónicos personales en propiedad escolar.

Aparatos olvidados en casa

Si el estudiante olvida su aparato en casa, se hará responsable por completar las asignaturas como si tuviera su aparato en clase. Si el estudiante olvida su aparato en casa repetidamente, podrá perder el privilegio de llevar a casa su aparato.

Acceso inalámbrico

Existen varias opciones para el uso de un aparato fuera de la escuela, aun para familias que no tienen internet en casa. El aparato se puede usar sin internet (fuera de línea), los estudiantes pueden usarlo para terminar asignaturas si ya bajaron el contenido anteriormente. Las escuelas de CFB están totalmente cubiertas de conectividad inalámbrica; los estudiantes pueden quedarse en la escuela después de horas hábiles escolares según se convenga con el personal escolar. Los autobuses escolares de CFB también están equipados con conectividad wifi para que los estudiantes la utilicen en su camino hacia y desde la escuela.

Cómo manejar archivos y guardar sus asignaturas

Los estudiantes pueden guardar sus labores en su cuenta de CFBISD en Google Drive. Cuando se guarda en Google Drive, se puede acceder a estos documentos desde cualquier computadora con acceso a internet. Será la responsabilidad del estudiante mantener la seguridad y la integridad de sus archivos y siempre tener copias de seguridad. Se capacitará a los estudiantes en el procedimiento de manejo de archivos.

Personalización del aparato o estuche

Los aparatos y los estuches deberán estar libres de toda escritura o dibujo, de engomados, de pintura, de tela adhesiva o de etiquetas que no pertenezcan a CFBISD. Se le puede proporcionar al estudiante una etiqueta con su nombre para identificar su aparato. Los estudiantes pueden agregar música, fotos y videos apropiados a su aparato. Todo medio de comunicación personalizado estará sujeto a inspección y deberá respetar las normas de uso responsable de tecnología para estudiantes en CFBISD.

Software en los aparatos

El software/Las aplicaciones que Carrollton-Farmers Branch ISD instaló en el aparato originalmente deberán estar en el aparato en todo momento. El distrito sincronizará el aparato para que contenga el software/las aplicaciones necesarias para sus labores de estudios. El estudiante no deberá instalar software/aplicaciones para su uso personal (juegos, medios sociales, mensajero, etc.) y/o para fines de lucro. Toda actualización de software o de aplicaciones se habilitará por medio del Depto. de tecnología de Carrollton-Farmers Branch ISD. Se necesitan actualizaciones para manejar problemas de software o para realzar características del software. El Depto. de tecnología se encargará de que estas actualizaciones no impacten de forma tangible la instrucción del estudiante.

Conexión de artículos externos al aparato del distrito

Carrollton-Farmers Branch ISD no se hace responsable por pérdida de datos, o por daño a artículos externos conectados al aparato propiedad del distrito por Bluetooth, por conector relámpago, USB o por cualquier otro medio. Si se conecta un artículo al aparato del distrito para cargar, o para sincronizarlo, esto puede resultar en traslado involuntario de archivos, imágenes, listado de contactos o de otros datos del artículo conectado. El estudiante se hará responsable por el contenido de datos trasladados, sincronizados, copiados o guardados a un aparato o a una aplicación del distrito.

App Store Securly Locker de CFBISD

La App store de CFBISD (Securly Locker) le permite al distrito brindarles a los estudiantes recursos educativos al mantener un portal para aplicaciones emitidas por el distrito. Los iPads de estudiantes de primaria solo tendrán acceso al App store de CFBISD. La App store de CFBISD contiene aplicaciones aprobadas y relacionadas con la educación que han sido revisadas para verificar su valor de instrucción y su adecuación a la edad del estudiante. Ya no se podrán tener aplicaciones compradas por el estudiante o los padres en los iPads de primaria.

Reparación o Repuesto del aparato

CFBISD administrará el manejo y la reparación de los aparatos del programa 1:1. Si el estudiante tiene problemas con su aparato, deberá llevarlo a la biblioteca de su escuela para iniciar el proceso de investigación. Carrollton-Farmers Branch ISD ofrece aparatos de repuesto cuando sea necesario para limitar el tiempo de instrucción fuera de línea. Si se entrega un aparato de repuesto, es posible que no sea idéntico al aparato que se le dio al estudiante inicialmente. Los estudiantes deben guardar todos sus archivos en su cuenta de CFB en Google Drive para mantener acceso abierto. No se deben llevar a reparar aparatos de CFBISD fuera del distrito.

Garantía del aparato

La garantía que el fabricante del aparato expide cubre defectos de material y mano de obra por un plazo de un año. Esta garantía será válida únicamente durante los primeros 12 meses a la fecha de entrega a CFBISD de dicho aparato. Esta garantía limitada cubre uso normal, desajuste mecánico o defectos de fabricación. La garantía no cubre daños causados por mal

uso, abuso o accidentes. Si un aparato funciona mal después de vencerse la garantía y no es culpa del estudiante, CFBISD repondrá el aparato sin cargo alguno.

Daños

Los aparatos se prestan a los estudiantes y siguen siendo propiedad de Carrollton-Farmers Branch ISD. El distrito costeará la reparación de un equipo que no funcione, que resulte del uso normal o de defectos del equipo. Los costos de cualquier otro daño, pérdida o robo —ya sea intencional o accidental— serán responsabilidad del estudiante y resultarán en cargos al estudiante por reparación o repuesto. Hay normas estándar para la restricción de privilegios, archivos y expedientes académicos que se aplicarán en todo caso de multas no pagadas.

Daño accidental o Negligencia

Los accidentes les ocurren a todos; sin embargo, hay una diferencia entre accidentes y negligencia. Un daño accidental puede ocurrir a pesar de respetar todas las normas de cuidado y de manejo del aparato. Si se deja un aparato desatendido o no se asegura según recomendaciones de la escuela, no se puede afirmar legítimamente que fue robo, pérdida o daño inevitable.

La negligencia se define como no ejercer el cuidado apropiado y/o no tomar las debidas precauciones, según descritas en este manual, y resultando en daño o pérdida del equipo. Si un aparato se daña debido a actos deliberados o negligentes, el estudiante estará sujeto a acción disciplinaria y será responsable por los costos de reparación o repuesto. Si hay instancias repetidas de negligencia, el privilegio de poder llevarse el aparato a casa se puede revocar.

Para reportar daños o pérdida

El distrito reconoce que los aparatos son consumibles y que con el tiempo se podrán desgastar y podrán fallar técnicamente. Cualquier daño que sea puramente cosmético de naturaleza no se reparará, a menos que haya posibilidad de que conlleve mayores problemas; esto lo juzgará un miembro del personal escolar. Los costos de reparación de hardware y de software que se deban a una falla o un defecto tecnológico, serán responsabilidad del distrito. Carrollton-Farmers Branch ISD no se hará responsable por datos perdidos o contaminados. En caso de daño o pérdida, el estudiante se deberá poner en contacto con un miembro del personal escolar de inmediato.

Proceso para reportar equipo robado

Si el estudiante sufre un robo del equipo, deberá reportarlo a la policía, y el padre o estudiante deberán presentar una copia de dicho reporte a la escuela en un plazo de tres (3) días hábiles. Si no se reporta el robo a la policía y no se presenta una copia de dicho reporte a la escuela, el estudiante y sus padres quedarán como responsables y deberán pagar costos de repuesto del equipo. Si el reporte de robo resulta ser fraudulento, el caso se pondrá en manos de las autoridades y el estudiante y sus padres podrían ser enjuiciados. Un estudiante que reporte un robo falsamente también estará sujeto a acción disciplinaria según describe el Código de Conducta del distrito.

Costos de Reparación/Repuesto

Se podrá fijar una cuota por aparatos perdidos o dañados en base a una evaluación de daños o pérdidas. Si un aparato perdido se encuentra en buenas condiciones, la 'cuota de pérdida' le será reembolsada o se eliminará de la cuenta del estudiante. Todo incidente documentado se incluirá en el archivo del estudiante aun cuando el estudiante se retire del distrito y se vuelva a inscribir en una escuela de Carrollton-Farmers Branch ISD.

Costos de Repuesto por Concepto de Daños o Pérdidas de Propiedad

Componente	Cost
Adaptador de corriente y cable de carga	\$30
Teclado	\$40
Pantalla	\$50
Estuche	\$40
Repuesto total	\$350

Entrega del aparato

Todo estudiante que avance de primaria o secundaria o que se gradúe de preparatoria deberá devolver aparato y accesorios del distrito al fin del ciclo escolar. Si un estudiante se traslada de escuela a medio ciclo escolar en CFBISD, deberá devolver el aparato a la escuela de la cual se dio de baja, y sacar otro aparato en su nueva escuela. Como parte del procedimiento de entrega se inspeccionará el aparato para asegurarse de que funcione debidamente y que no esté dañado. Se podrán fijar multas por aparatos y/o accesorios que se devuelvan dañados. El padre/tutor se hará responsable por el costo de aparatos desaparecidos, dañados y/o por sus accesorios. Hay normas establecidas para la restricción de privilegios, archivos y expedientes por cuotas no pagadas. Se le podrán negar al estudiante sus calificaciones, su diploma o su expediente escolar si no se devuelve o paga materiales perdidos o dañados. Todo aparato propiedad de Carrollton Farmers Branch ISD se deberá entregar cuando el estudiante se dé de baja en el distrito. Si un estudiante se da de baja o sale de Carrollton-Farmers Branch ISD sin devolver el aparato del distrito que le fue asignado, estará sujeto a una multa por el monto del repuesto del aparato y posiblemente participaría la policía con el propósito de recuperar la propiedad de Carrollton Farmers Branch ISD. El aparato será deshabilitado remotamente y se imposibilitará su uso hasta que se devuelva.

Normas para el uso responsable de tecnología por parte de los estudiantes de Carrollton-Farmers Branch ISD

Carrollton-Farmers Branch Independent School District (CFBISD) les proporciona a sus estudiantes y al personal un sistema electrónico de comunicaciones para propósitos educativos y administrativos. El sistema electrónico de comunicaciones queda definido como la red del distrito (que incluye la red inalámbrica), sus servidores, estaciones de computadoras, tecnología móvil, equipos periféricos, aplicaciones, bases de datos, recursos en línea, acceso a internet, correo electrónico y toda otra tecnología designada para el uso de los estudiantes, así como toda nueva tecnología según esté disponible. Esto incluye todo acceso a la red del distrito al usar aparatos del distrito o personales en o cerca de la propiedad escolar, en vehículos escolares y durante actividades patrocinadas por el distrito, lo cual también incluye el uso de recursos de tecnología del distrito a distancia fuera de la escuela.

El uso responsable de la tecnología es parte de la conducta recta que CFBISD espera de todo estudiante en todas sus actividades en el distrito. Se espera que todo usuario utilice los recursos de tecnología de forma responsable, ética y respetuosa. CFBISD considera el uso de la tecnología para propósitos de educación un privilegio que también incluye la responsabilidad de cuidar y de usar esta tecnología de forma apropiada.

Uso responsable

- Usar prácticas de buen ciudadano digital para proteger datos personales y confidenciales como claves, nombres de usuario y dirección;
- Reportar de inmediato a un oficial escolar cualquier mensaje amenazante y archivos de internet o sitios incómodos;
- Reportar de inmediato a un maestro cualquier detalle sobre un problema de seguridad;
- Usar las vías de comunicación electrónica de CFBISD, acceso inalámbrico a la red y herramientas o recursos digitales para propósitos de comunicación que sean factibles, amables y respetuosos;
- Usar sus propias cuentas, claves, y los recursos electrónicos de CFBISD en la escuela únicamente para asignaturas y proyectos escolares;
- Respetar prácticas éticas al usar materiales con derecho de autor; documentar fuentes de información y evitar plagios;
- Mantener la integridad académica en el contexto de la IA asegurándose de que el uso de herramientas de IA se alinee con los principios de honestidad y originalidad en el trabajo académico.
- Abrir, ver, modificar y eliminar solo sus propios archivos digitales;
- Mantener su aparato en buenas condiciones y reportar pérdidas o daños de inmediato a un maestro;
- Usar el acceso a Wi-Fi para visitantes de (CFBISD guest Wi-Fi) para aparatos personales (con su propio aparato).

Uso inapropiado

El siguiente listado no es exclusivo e incluye ejemplos de actos estrictamente prohibidos y que se consideran infracciones a la Normas de uso responsable de tecnología para estudiantes:

- Compartir nombre(s) o clave(s) de usuario con otras personas, personificar a otra persona en línea, y/o pedir prestado el nombre de usuario, la clave o el acceso a la cuenta de otra persona;
- Hacer pública cualquier información personal o confidencial como direcciones, números de teléfono o fotografías de sí mismo o de otras personas;
- Publicar o acceder a mensajes o materiales abusivos, obscenos, profanos, ofensivos, inapropiados, pornográficos, sexuales, amenazantes, discriminantes, de acoso, de represalia, ilegales o nocivos a la reputación de otras personas;
- Usar el sistema de comunicación electrónica de CFBISD para propósitos ilegales, incluyendo, pero no limitándose a abuso, abuso cibernético, apuestas, pornografía, robo, discriminación y piratería informática;
- Deshabilitar o intentar deshabilitar un sistema de vigilancia, de filtración o de seguridad;
- Intencionalmente introducir un virus u otros programas maliciosos al sistema de CFBISD;
- Abrir, ver, usar o borrar archivos de otro usuario del sistema;
- Acceder sin autorización a información o a recursos prohibidos de la red;
- Bajar o plagiar datos con derecho de autor sin el permiso del titular de dichos derechos;
- Usar un aparato o tecnología para grabar la voz o la imagen de otra persona, de tal forma que se trastorne el entorno educativo y que invada la privacidad de otras personas, o sin el permiso previo del individuo. Las consecuencias de cualquier uso inapropiado podrán resultar en las siguientes acciones:
- Acción disciplinaria o legal apropiada de acuerdo con el Código de Conducta Estudiantil y las leyes que apliquen, incluyendo daños monetarios;
- Suspensión de acceso a recursos y equipo electrónico de CFBISD;
- Anulación total de acceso a recursos y equipo electrónico de CFBISD;

- Reporte a la policía y posible enjuiciamiento criminal. Consultar también las siguientes normas del consejo de CFBISD: FN, FO, CQB, así como el Código de Conducta Estudiantil.

Acoso cibernético (Cyberbullying)

Según define la ley del estado, *bullying* puede interpretarse como un solo acto sustancial, o como un patrón de actos por parte de uno o más estudiantes, dirigido(s) hacia otro estudiante, y que explote el desequilibrio de poder y abarque una expresión (escrita, verbal o electrónica) o contacto físico que...

- (i) lastime físicamente a un estudiante, que dañe su propiedad, o que cause al estudiante un temor lógico de daños y perjuicios a su persona o a sus pertenencias;
- (ii) sea suficientemente serio, persistente, o ubicuo que dicho acto o amenaza cause un entorno educativo intimidante, amenazante, o abusivo para un estudiante;
- (iii) material y sustancialmente trastorne el proceso educativo o la operación ordenada de una escuela o de un salón de clases; o que
- (iv) vulnere los derechos de la víctima en la escuela.

Se considera *cyberbullying* cualquier acoso que se lleve a cabo por medio del uso de un aparato electrónico de comunicación, incluyendo teléfonos celulares y de otros tipos, computadoras, cámaras, correo electrónico, mensajes instantáneos o de texto, medios sociales, sitios en internet, o cualquier otra herramienta de comunicación de internet. Se prohíbe a los estudiantes usar un aparato electrónico para enviar, publicar, entregar o poseer mensajes electrónicos abusivos, obscenos, sexuales, amenazantes, acosadores, nocivos a la reputación de terceras partes o ilegales, incluyendo *cyberbullying* y "sextear," ya sea dentro o fuera de la propiedad escolar, siempre que dicha conducta cause un trastorno sustancial en el entorno educativo, o si vulnera los derechos de otros estudiantes en la escuela. Todo estudiante que emplee conducta que se considere *cyberbullying* quedará sujeto a consecuencias disciplinarias. Los estudiantes y sus padres deberán siempre reportar todo incidente de *cyberbullying* a un oficial escolar.

Estos son algunos ejemplos de conducta que constituye *cyberbullying*, aunque no queda limitado a lo siguiente:

- Enviar mensajes abusivos a celulares, computadoras, o aparatos conectados a internet;
- Publicar comentarios abusivos en un blog o en sitios de la red social (como Facebook, Twitter, Instagram, Snapchat);
- Crear un sitio de redes sociales o una página web que se haga pasar por el sitio personal de otra persona;
- Hacer que parezca que otro estudiante está publicando comentarios maliciosos sobre otras personas;
- Publicar información personal de otro estudiante en línea;
- Enviar comentarios abusivos mientras se participa en juegos interactivos;
- Grabar y distribuir comunicaciones con la intención de manipular o de avergonzar a terceras partes.

Ley de protección infantil en el internet (Children's Internet Protection Act o CIPA)

Las escuelas y bibliotecas que están sujetas a esta ley deben adoptar e implementar las siguientes normas de seguridad en internet en cuanto a:

- la seguridad de todo menor al usar e-mail, medios sociales en línea, salas de chat, y otras formas de comunicación electrónica directa;
- acceso no autorizado, incluyendo "hacking" y otras actividades ilegales de menores en línea;
- divulgación no autorizada, uso y difusión de datos personales de menores de edad;
- medidas creadas para restringir el acceso de un menor a materiales nocivos para su

- edad;
- educación de menores sobre conducta apropiada en línea, incluyendo su interacción con otros individuos en sitios de redes sociales, en salas de chat, conciencia de *cyberbullying* y cómo responder.

CFBISD sigue los requisitos de CIPA para una solución de filtración de contenido en internet para prevenir acceso a ciertos sitios que puedan contener material inapropiado o sin valor educativo. Si un usuario encuentra un sitio inapropiado, deberá reportarlo de inmediato al personal escolar. Todo estudiante que deliberadamente intente esquivar estos filtros estará sujeto a acción disciplinaria. Los estudiantes deben tener presente que todas las cuentas y actividades en el sitio de CFBISD se vigilan las veinticuatro (24) horas del día, siete (7) días por semana. También se vigila a los estudiantes que traigan sus aparatos personales y los conecten a la red inalámbrica de CFBISD. Toda actividad que se juzgue inapropiada podrá acarrear consecuencias disciplinarias.

Ley de protección de privacidad infantil en línea (Children' Online Privacy Protection Act o COPPA)

La ley de protección de privacidad infantil en línea exige que todo sitio en internet que recoja datos personales niegue acceso a su sitio a personas menores de 13 años de edad sin el permiso de los padres. En sitios de educación, las escuelas podrán actuar en representación de los padres y aprobar acceso para estudiantes menores de 13 años de edad. CFBISD considera que el uso de la tecnología es una herramienta y un recurso educativo poderoso para comunicar, colaborar y demostrar el aprendizaje. El distrito ha creado cuentas de usuario para que los estudiantes puedan usar herramientas educativas como Google G suite, Canvas, Seesaw, y otros recursos de instrucción para materias educativas, así como para editores de libros de texto. Además, los maestros pueden seleccionar otras herramientas digitales que juzguen apropiadas y valiosas en el entorno educativo. Los maestros y el personal escolar establecerán normas y procedimientos claros para los estudiantes cuando utilicen equipo y recursos digitales. Los maestros vigilarán de cerca lo que se publique y las interacciones de los estudiantes. Todo padre que prefiera no permitir a su hijo acceso a estas herramientas educativas deberá hacerlo por escrito al director de su escuela.

Normas

Estas pautas son obligatorias para el estudiante mientras esté matriculado en CFBISD. Las Políticas de la Junta Escolar de CFBISD CQ y FNCE (Legal) y (Local) se incluyen aquí por referencia.

Acuerdo del Estudiante

He leído, comprendido y cumpliré con estas pautas. Acepto permitir la monitorización de mi uso de la tecnología y entiendo que mi uso no se considera privado. Comprendo que, si no cumplo con estas pautas, estaré sujeto a acciones disciplinarias apropiadas que podrían incluir la suspensión o terminación de mi(s) cuenta(s) de usuario y acceso a la red, así como otras acciones disciplinarias o legales que el personal escolar considere apropiadas.

Acuerdo de los Padres

He leído y comprendido las pautas anteriores y entiendo que el uso de la tecnología en las escuelas de CFBISD está diseñado para cumplir con principios educativos. Comprendo que si mi hijo no utiliza la tecnología de manera responsable, el uso de la tecnología por parte de mi estudiante puede ser limitado o revocado. También entiendo que puedo ser considerado

responsable financieramente si mi hijo daña intencionalmente los dispositivos tecnológicos propiedad de CFBISD. Comprendo que CFBISD tiene un mecanismo para filtrar materiales controvertidos mientras los estudiantes están en la red de CFBISD. Sin embargo, reconociendo que es imposible limitar el acceso a todos los materiales sospechosos, no responsabilizaré a CFBISD ni a sus funcionarios ni empleados por los materiales a los que acceda mi estudiante en Internet.

Contrato de parte del estudiante sobre el aparato

- ☐ Usaré mi aparato para aprender, y de forma apropiada para mi educación;
- ☐ Cuidaré de mi aparato; Nunca dejaré mi aparato desatendido en un lugar inseguro o sin supervisión;
- ☐ Nunca prestaré mi aparato a otras personas;
- ☐ Siempre sabré dónde está mi aparato;
- ☐ Cargaré la batería de mi aparato al 100% cada noche;
- ☐ No pondré comida o bebidas cerca del aparato, ya que pueden causarle daño;
- ☐ No desarmaré ninguna parte del aparato, ni trataré de repararlo;
- ☐ Protegeré mi aparato cargándolo siempre de manera segura para evitar daños;
- ☐ Protegeré mi iPad guardándolo siempre en el estuche protector que me entregó la escuela;
- ☐ No dejaré mi aparato en un vehículo, ya que el calor o el frío lo pueden dañar;
- ☐ No le pondré decoraciones a mi aparato o al estuche (engomados, marcadores, texto, etc.);
- ☐ Comprendo que el aparato que me prestó la escuela está sujeto a inspección en cualquier momento, sin previo aviso, y sigue siendo propiedad de CFBISD;
- ☐ Respetaré en todo momento las normas establecidas en el Manual para el aparato 1:1 de CFBISD y en el Acuerdo de uso aceptable de tecnología de CFBISD.
- ☐ En cuanto al Programa 1:1 de reparación/repuesto interno de CFBISD:
 - Reportaré toda instancia de daños;
 - Presentaré un reporte ante la policía en caso de robo;
 - Me haré responsable de toda pérdida o daño al aparato y sus accesorios;
 - Me comprometo a pagar el costo total de repuesto de mi aparato, del cable o cargador, del estuche (para iPad) en caso de que cualquiera de estos artículos sufra daños o pérdida;
 - Me comprometo a devolver el aparato, el cable/cargador y el estuche del iPad en buenas condiciones.

Acuerdo para el uso del aparato en casa

En este acuerdo “aparato” se refiere al aparato y a todos sus componentes, cable/cargador y estuche (si corresponde) que la escuela le facilita a los estudiantes.

TÉRMINOS: En todo momento el estudiante obedecerá las normas establecidas en el Manual del programa de aparatos 1:1 de CFBISD, así como lo establecido en el Acuerdo de uso aceptable de CFBISD. Si hay incumplimiento de parte del estudiante, el distrito podrá terminar su derecho de uso inmediatamente, y la escuela recuperará su propiedad. Cada aparato se asigna a un estudiante individualmente, y no se deberá compartir.
TÍTULO LEGAL: El título legal del aparato está en manos del distrito escolar y seguirá en manos de CFBISD. El derecho de posesión y de uso del estudiante queda limitado y está bajo condición de completo acuerdo con, y respeto de este acuerdo, del manual del programa 1:1 y de las Normas de uso responsable de tecnología de CFBISD.
DAÑOS O PÉRDIDAS: Si la propiedad se daña o se pierde por accidente, CFBISD calculará el daño del aparato y lo reparará o lo repondrá bajo la norma de pérdida o daño accidental. Si la propiedad resulta robada, el estudiante/ los padres/tutores del estudiante deberán hacer el debido reporte ante la policía. Toda pérdida o robo de la propiedad se deberá reportar a la escuela en un plazo de tres (3) días hábiles. Todo reporte fraudulento de robo se reportará a las autoridades y se proseguirá judicialmente.
RESTITUCIÓN: Todo estudiante que no cumpla con los términos del acuerdo delineado en el Manual de aparatos 1:1 de CFBISD, y con las Normas de uso responsable de tecnología para estudiantes de CFBISD, incluyendo la devolución de la propiedad a su debido tiempo, se considerará moroso, lo cual podrá causar el envío de las autoridades a su domicilio o a otra ubicación para recobrar el aparato.
TÉRMINO DE ACUERDO: El derecho de uso y posesión del estudiante del aparato terminará a más tardar el último día de clases del ciclo escolar, a menos que se renueve en la biblioteca de su escuela, que la escuela/el distrito lo haya terminado anteriormente, o al darse de baja de una escuela de CFBISD.
APROPIACIÓN: Si no se devuelve la propiedad a su debido tiempo, y se sigue usando para propósitos no escolares sin el permiso de la escuela, dicho uso será considerado ilegal.

Carrollton-Farmers Branch Independent School District
Acuerdo para estudiantes/padres sobre el uso de aparatos 2022-2023

Nombre de estudiante	Apellido de estudiante	Num. de ident. escolar
Nombre de padre/tutor	Apellido de padre/tutor	Tel. principal

Tengo interés en obtener un aparato de la escuela para que mi hijo pueda completar sus asignaturas. Me hago responsable por el aparato y acepto vigilar su uso. Además, acepto respetar los términos y las condiciones de repuesto o de reparación según la información que sigue.

Costos de Repuesto por Concepto de Daños o Pérdidas de Propiedad

Componente	Cost
Adaptador de corriente y cable de carga	\$30
Teclado	\$40
Pantalla	\$50
Estuche	\$40
Repuesto total	\$350

Pérdida, Daños o Robo de propiedad:

Comprendo que debo reportar toda pérdida o daño a la propiedad a un administrador en la escuela del estudiante en un plazo de tres (3) días hábiles después de lo ocurrido. Comprendo que debo reportar toda propiedad robada a la policía local y que debo presentar copia del reporte policial a un administrador en la escuela en un plazo de tres (3) días hábiles después de lo ocurrido.

En caso de no devolver la propiedad:

Comprendo que si no entrego la propiedad a CFBISD en condición aceptable: (1) a la fecha de entrega o (2) al retirar, trasladar, dar de baja al estudiante, o al ser expulsado de CFBISD, la propiedad se considerará robada y CFBISD podrá: (1) reportar el robo a la policía local; (2) imponer consecuencias disciplinarias al estudiante según el Código de Conducta; y (3) se podrán tomar otras medidas según se juzguen necesarias.

Si la propiedad se pierde, resulta robada, o no se devuelve a CFBISD, comprendo que el Distrito podrá inhabilitar el aparato remotamente para protegerlo y/o para proteger los datos.

Al firmar al calce, acepto los términos y las condiciones de este acuerdo y acepto la responsabilidad por la propiedad que se le asigna al estudiante. Acepto pagar a CFBISD los costos arriba mencionados para reponer el aparato a razón de pérdida, daños, robo, o en caso de no devolver la propiedad en condiciones aceptables.

Firma de padre/tutor: _____ Fecha: _____

Firma de estudiante: _____ Fecha: _____